



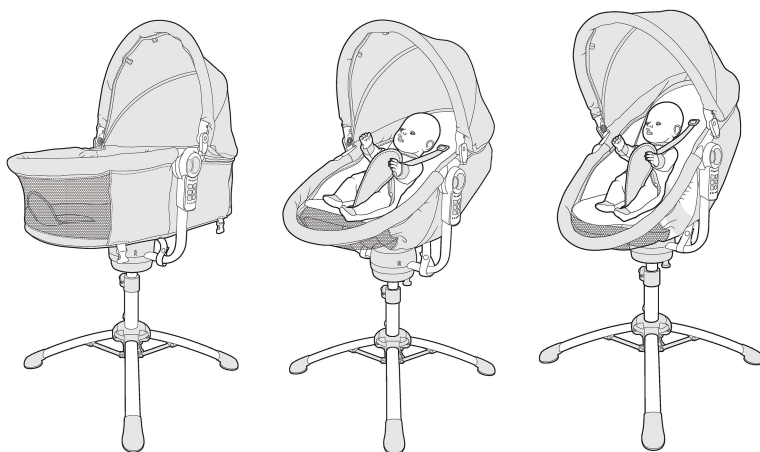
# Rudolphy®

## Elektrisch babybedje Electric swing bed Berceau-transat électrique

Gebruikershandleiding

User Manual

Mode d'emploi



**RU210666**

V1.0 10-2020



## Gebruikershandleiding

**Belangrijk! Lees en volg deze instructies nauwgezet. Bewaar de handleiding voor als u deze in de toekomst wilt raadplegen.**

### Bedoeld gebruik

- Dit product is bedoeld als babybedje en babyzitje voor kinderen met een gewicht tot 9 kg, vanaf geboorte totdat uw kind zonder hulp kan zitten of staan.
- Dit product is geen vervanging voor een wieg of een bed. Laat het kind slapen in een specifiek daarvoor ontworpen bed
- Dit product is niet bedoeld voor langere slaaperiodes.
- Dit product is alleen bedoeld voor huiselijk gebruik binnenshuis.
- Wijzigingen aan het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

### Veiligheidsvoorschriften




#### **⚠ WAARSCHUWING**

- Gebruik de zitstand niet voor kinderen jonger dan 6 maanden.
- Laat een kind nooit zonder toezicht achter.
- Gebruik het product niet op een verhoogd oppervlak, zoals een tafel.
- Gebruik het product niet als het kind zelfstandig kan zitten of staan .
- Gebruik altijd het bevestigingssysteem om valgevaar te voorkomen.

- Gebruik de speelbeugel nooit om het babybedje aan op te tillen.
- Gebruik alleen de onderdelen en accessoires die worden meegeleverd met het product.
- Gebruik het product niet als er onderdelen beschadigd zijn.
- Laat kinderen niet spelen met het product.
- Verplaats of til het product niet als de baby erin ligt.
- Verstel het product niet als de baby erin ligt.
- Zet het geluid niet te hard als de baby in het babybedje ligt of in het stoeltje zit.
- Controleer de adapter regelmatig op schade aan de kabel, de stekker, de behuizing en andere onderdelen. Gebruik de adapter niet als deze beschadigd is.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde adapter.
- Verwijder de adapter als het babybedje voor langere tijd niet gebruikt wordt.

## Reiniging & Onderhoud

- Reinig het product regelmatig met een zachte, schone, droge doek.
- Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Probeer het product niet te repareren. Als het product niet goed werkt, vervang het dan door een nieuw product.

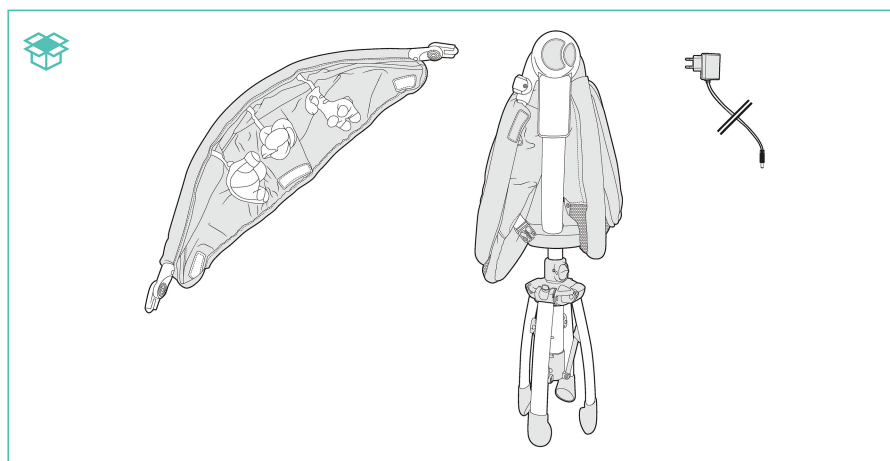
	Niet machinewassen
	Niet strijken
	Niet in de droger drogen

## Garantie

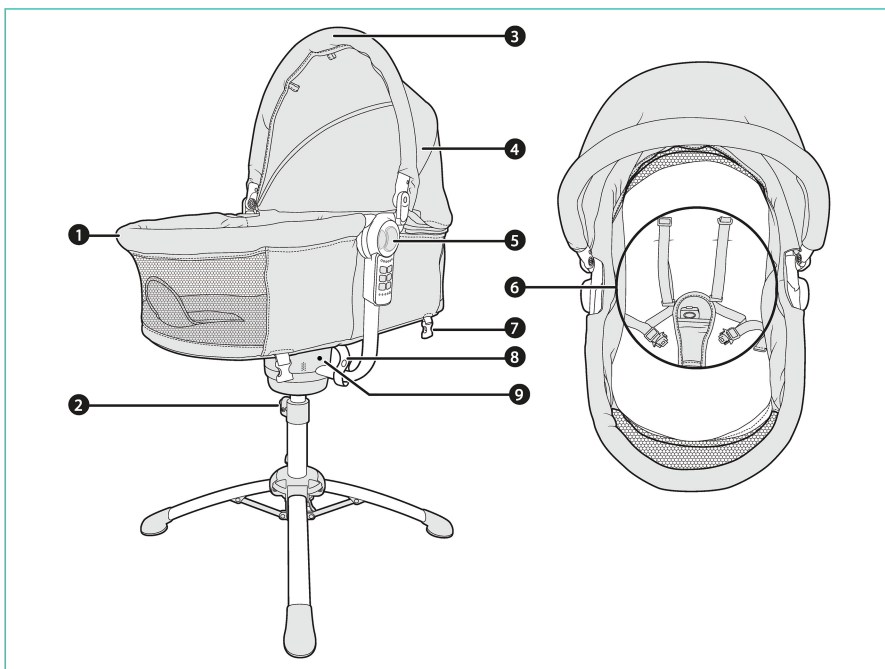
- De garantie voor dit product is 1 jaar vanaf de aankoopdatum.
- Eventuele wijzigingen en/of aanpassingen aan het product zullen de garantie ongeldig maken. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het product.

## Controleer de inhoud van de verpakking

**Belangrijk!** Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of er geen zichtbare schade is aan de onderdelen.



## Productbeschrijving



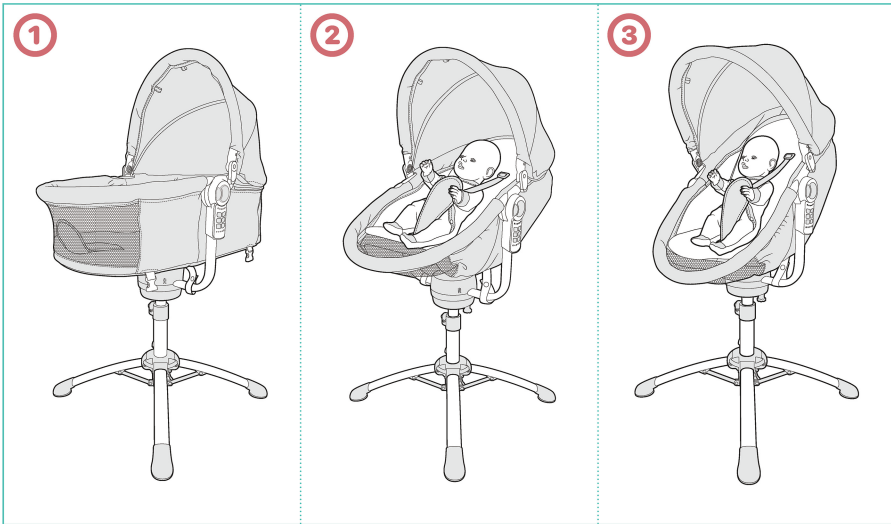
1	Bedje	6	Bevestigingssysteem
2	Knop (hoogte verstellen)	7	Steekgesp
3	Speelbeugel	8	Beveiliging
4	Kap	9	Stroomkabel
5	Bediening		

## Specificaties

Afmetingen	495 × 210 × 870 mm
Spanning	100 – 240 VAC ; 50/60 Hz
Stroom	0,3 A
Batterijtype afstandbediening	4 × 1,5 V AA (alkaline) (meegeleverd)
Materiaal	100% polyester



## Verschillende standen

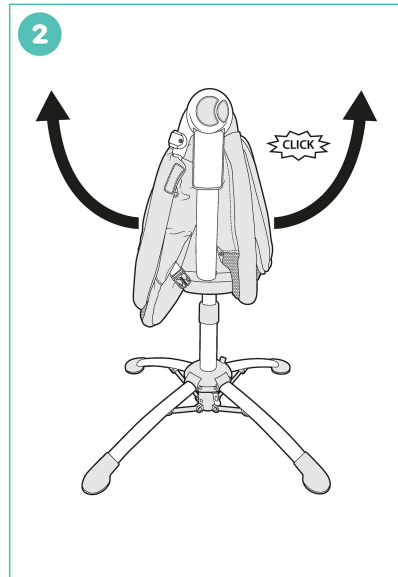


## Het product uitklappen

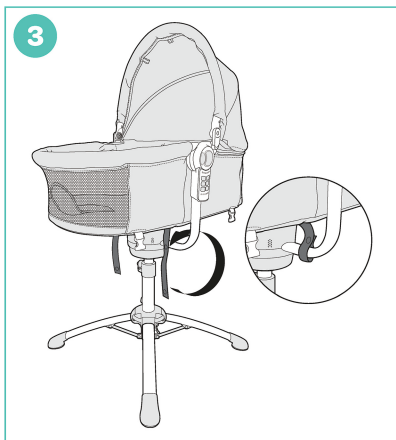
Klap de voet uit.



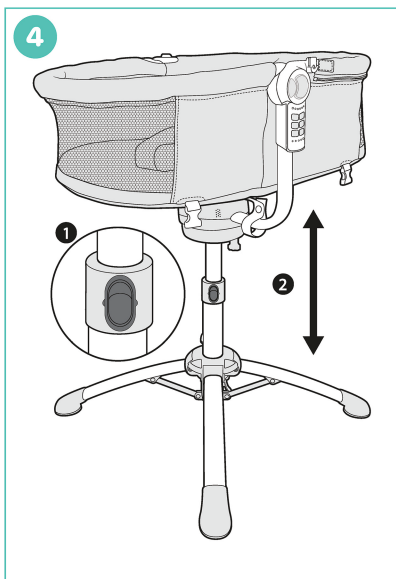
Klap het bedje uit.



Bevestig de beveiligingsriempjes (2×).

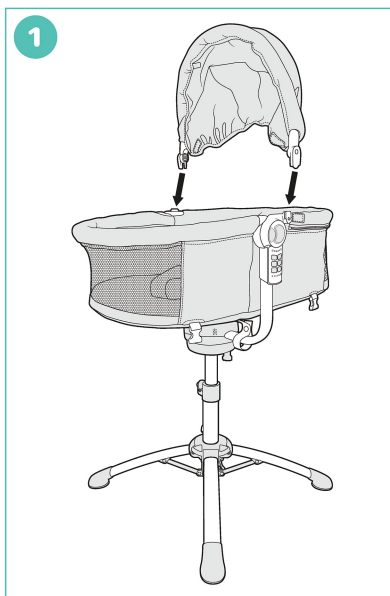


Houd de knop op de poot ingedrukt en schuif de stang uit om het bedje in hoogte te verstellen. Het bedje heeft drie hoogtestanden.

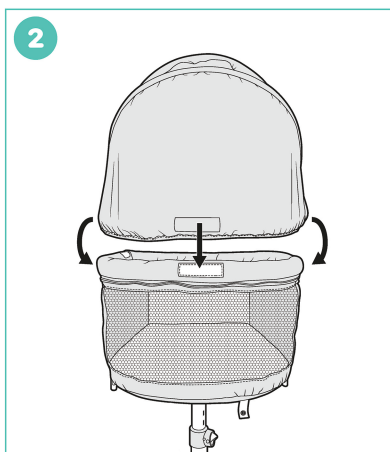


## Optioneel: de kap monteren

Plaats de kap in de houder.

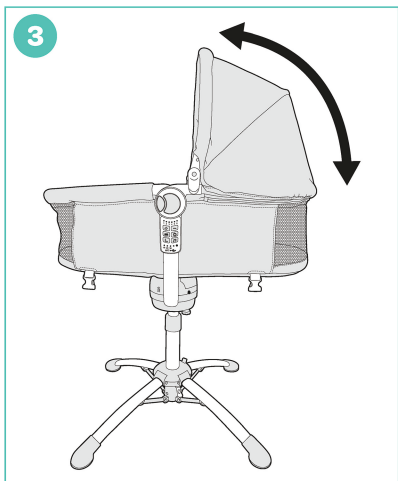


Maak de kap vast aan het hoofdeinde van het bedje met het klittenband.



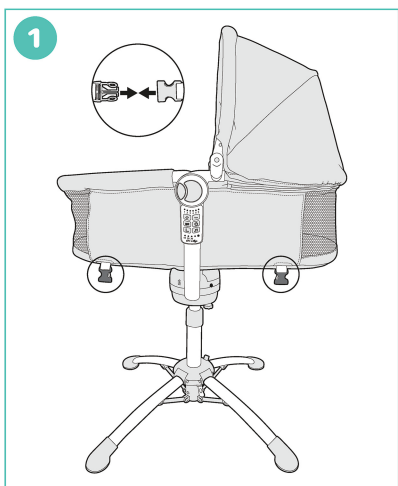


U kunt de kap in- en uitklappen.

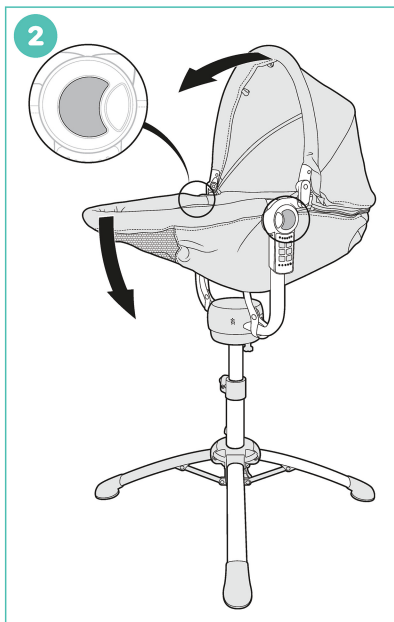


### Het product in zitstand zetten

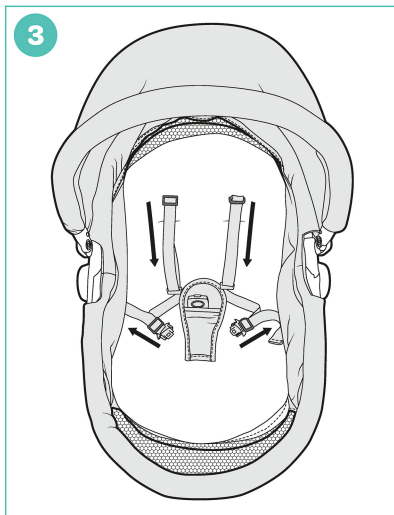
**Let op!** Verstel het product nooit als er een kind in ligt en/of zit.  
Maak de steekgespen vast.



Kantel het bedje.

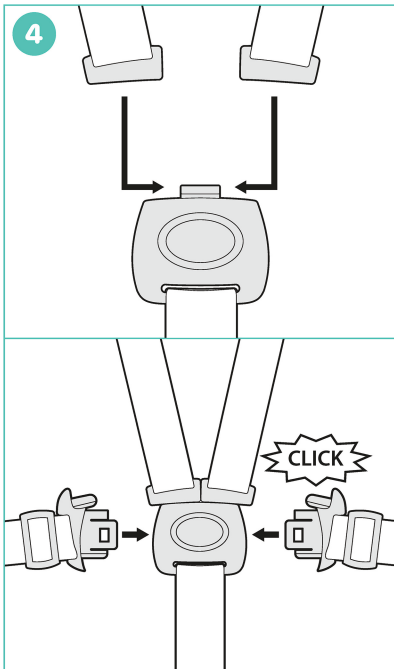


Verleng de riempjes.

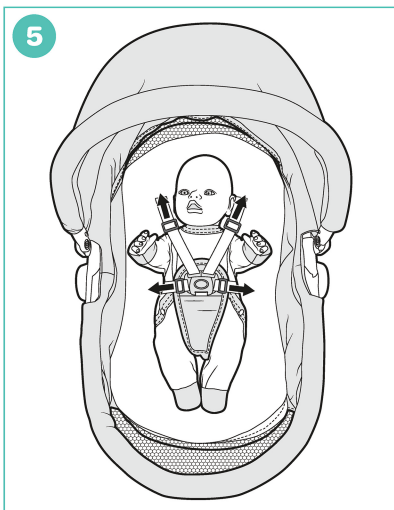




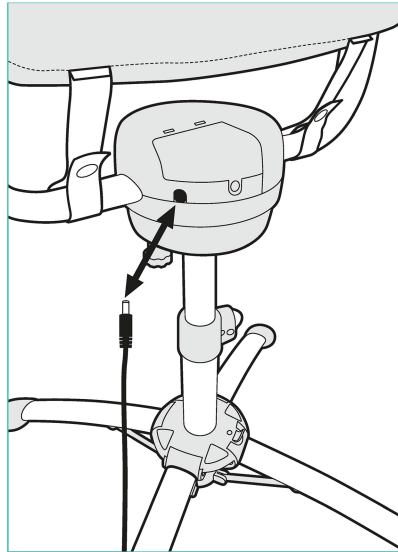
Maak de sluiting van de gordel vast.



Trek de riempjes aan zodat het kind veilig vast zit.

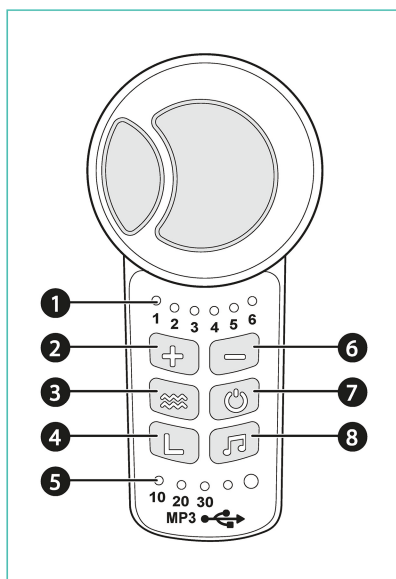


## Het product van stroom voorzien

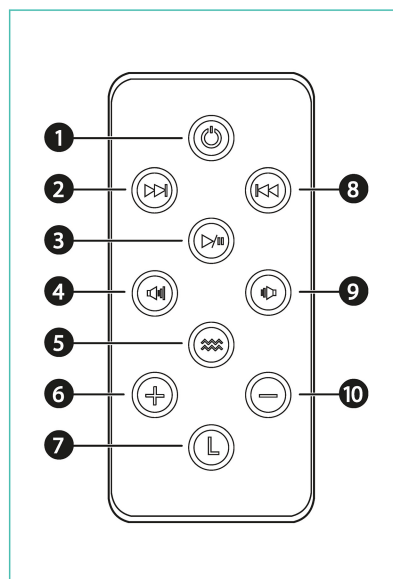




## Uitleg bediening



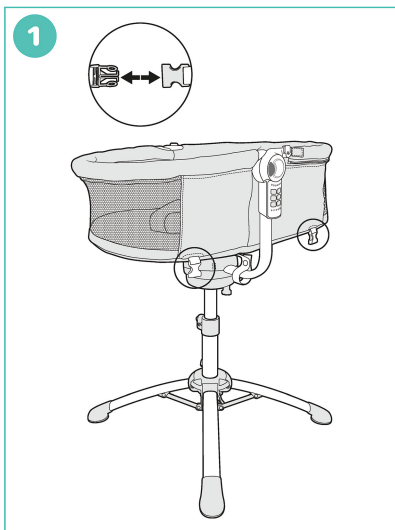
1	Laat de snelheid van het draaien zien
2	Wiegensnelheid aanzetten of verhogen
3	Trilfunctie aan- of uitzetten
4	Elektrische functies na 10, 20 of 30 minuten uitschakelen
5	Resterende tijd van de sleeptimer
6	Wiegensnelheid verlagen of uitzetten
7	Elektrische functies aan- of uitzetten
8	Muziek afspelen



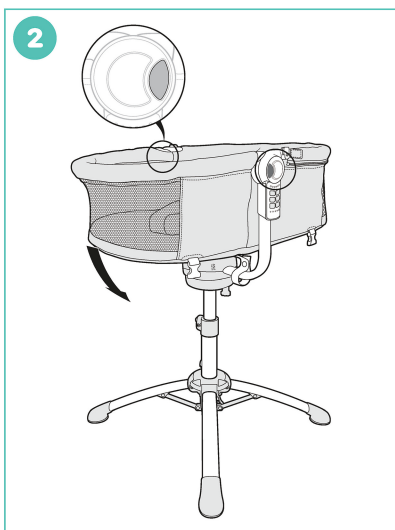
1	Elektrische functies aan- of uitzetten
2	Volgend nummer-knop
3	Afspelen / pauzeren
4	Volume verhogen
5	Trilfunctie aan- of uitzetten
6	Wiegensnelheid aanzetten of verhogen
7	Elektrische functies na 10, 20 of 30 minuten uitschakelen
8	Vorig nummer-knop
9	Volume verlagen
10	Wiegensnelheid verlagen of uitzetten

## Het product inklappen

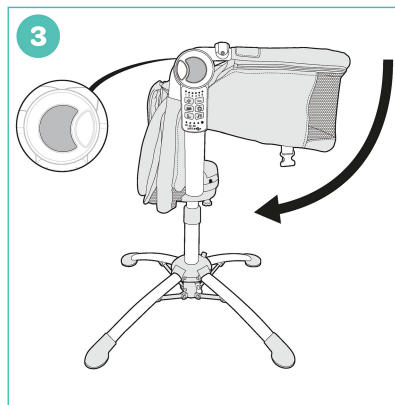
Maak de steekgespen los.



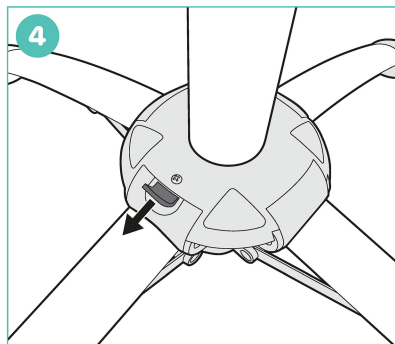
Druk op de kleine knoppen (2x) om het voeteneinde in te klappen.



Druk op de grote knoppen (2x) om het hoofdeinde in te klappen.



Trek de pootvergrendeling uit om de poten in te klappen.



## User Manual

**Important!** Read and follow these instructions carefully. Keep the guide so you can consult it in the future if necessary.

### Intended use

- This product is intended for use as a baby bed and baby seat for children weighing up to 9 kg, from birth until your child is able to sit up or stand unaided.
- This product is not a replacement for a cradle or bed. Let children sleep in a bed designed specifically for that purpose.
- This product is not intended to be used for prolonged periods of sleep.
- This product is intended for indoor household use only.
- Any modification of the product may have consequences for safety, guarantee and proper functioning.

### Safety Instructions




#### **⚠** WARNING

- Do not use the sitting position for children aged less than 6 months.
- Never leave your child unattended.
- Do not use the product on a raised surface such as a table.
- Do not use the product if the child is able to sit or stand independently.
- Always use the fastening system to prevent the risk of falling.

- Never use the toy bar to lift the baby bed.
- Use only the parts and accessories supplied with the product.
- Do not use the product if any of the parts are damaged.
- Do not let children play with the product.
- Do not move or lift the product if the child is in it.
- Do not adjust the product if the child is in it.
- Do not set the sound too loud if the child is lying in the baby bed or sitting in the seat.
- Check the adapter regularly for damage to the cable, the plug, the housing and other parts. Do not use the adapter if it is damaged.
- Only use the product with the supplied adapter.
- Remove the adapter if the baby bed will not be used for a long time.

## Cleaning and Maintenance

- Clean the product regularly with a clean and dry soft cloth.
- Avoid abrasive substances that may damage the surface.
- Do not try to repair the product. If the product is not working properly, replace it with a new product.

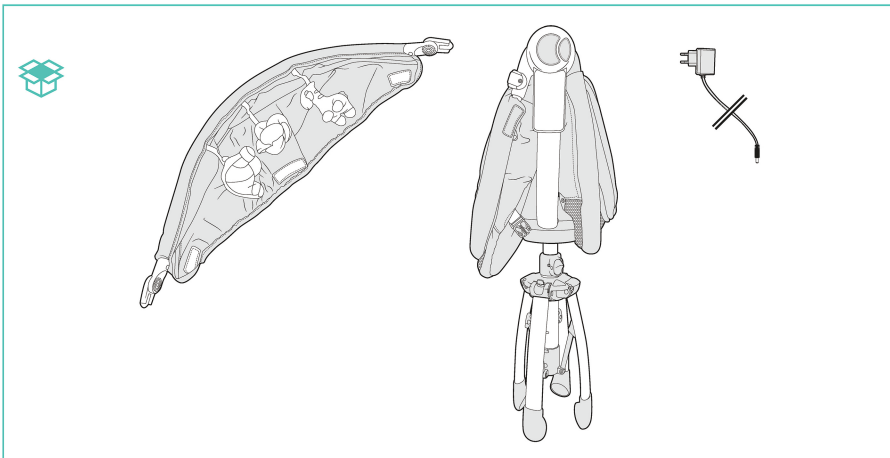
	Do not machine wash
	Do not iron
	Do not tumble dry

## Guarantee

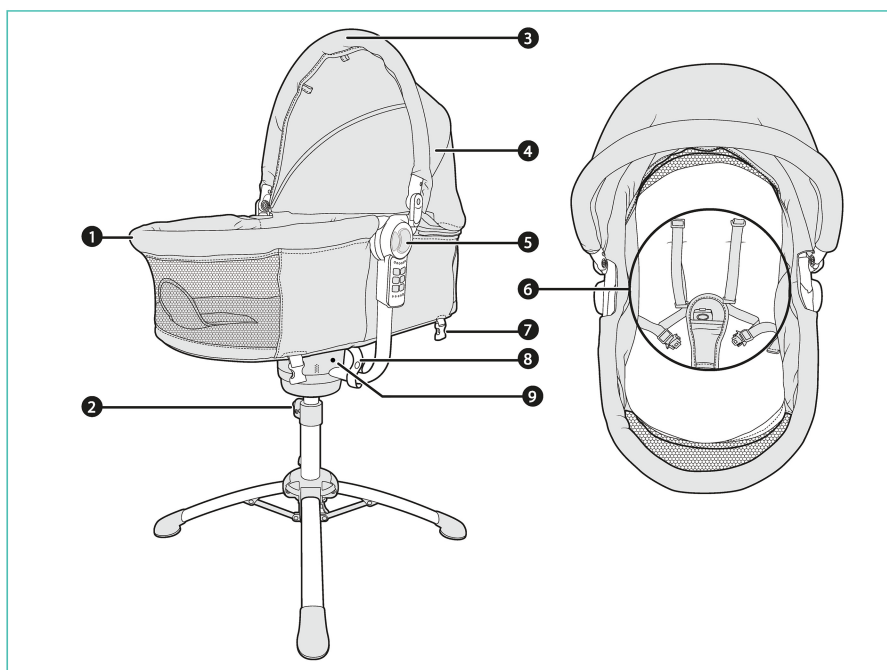
- This product is guaranteed for 1 year from the date of purchase.
- Any changes and/or modifications to the product will invalidate the guarantee. We accept no liability for damage caused by incorrect use of the product.

## Check the contents of the package

**Important!** Check that all parts are present and that there are no signs of damage to them.



## Product Description



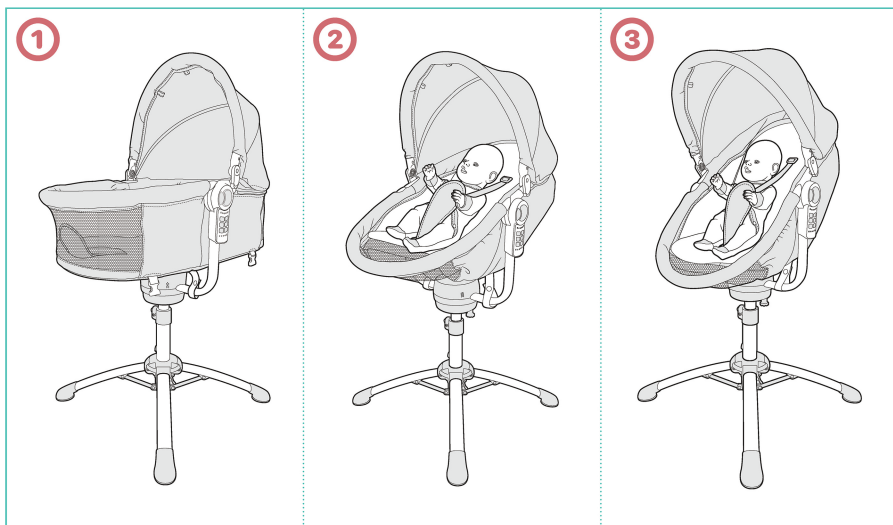
1	Bed	6	Fastening system
2	Button (height adjustment)	7	Buckle closure
3	Toy bar	8	Safety strap
4	Hood	9	Power cable
5	Controls		

## Specifications

Dimensions	495 × 210 × 870 mm
Voltage	100 – 240 VAC ; 50/60 Hz
Current	0.3 A
Remote control battery type	4 × 1.5 V AA (alkaline) (supplied)
Material	100% polyester

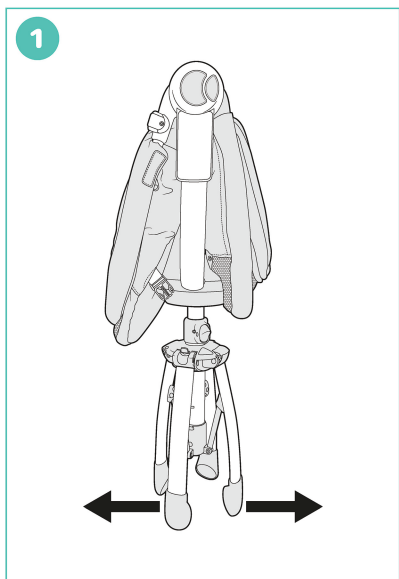


## Different positions

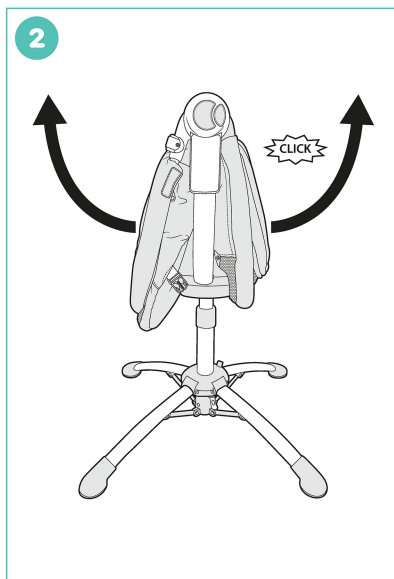


## Unfolding the product

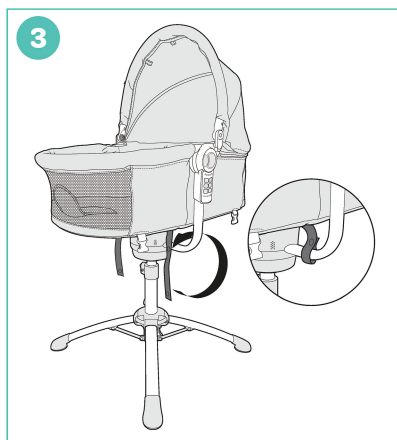
Fold out the feet.



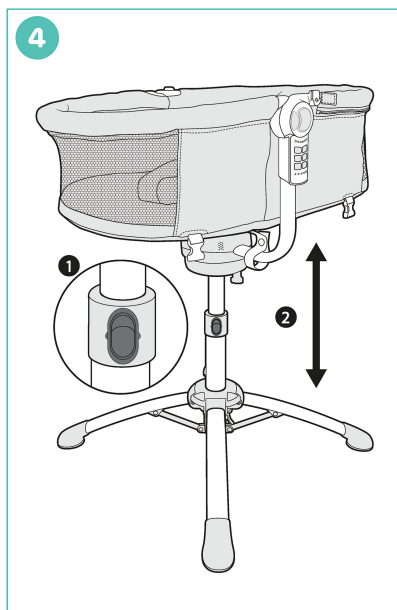
Fold out the bed.



Secure the safety straps (2×).

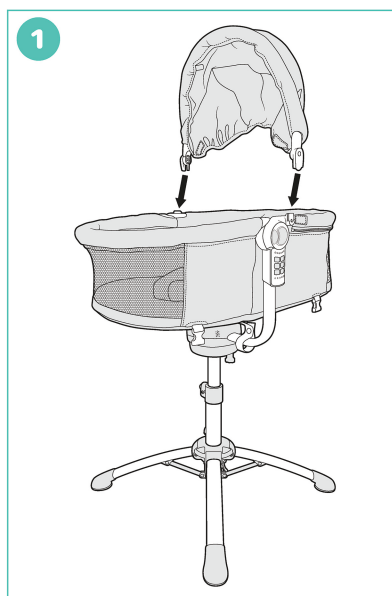


Press the button on the leg and slide the bar to adjust the height of the bed. The bed has three height positions.



## Optional: fit the hood

Place the hood in the holder.

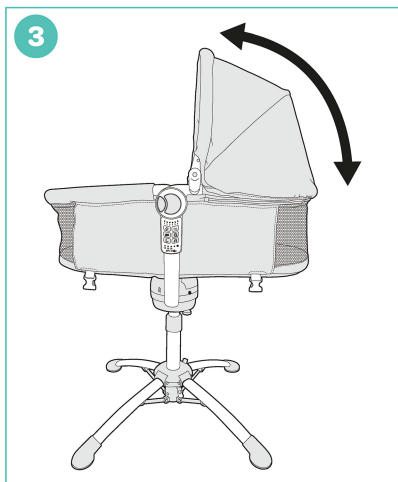


Secure the hood to the head of the bed with the Velcro.



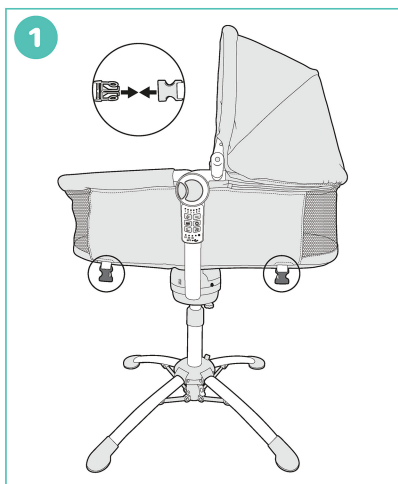


You can fold the hood up or down.

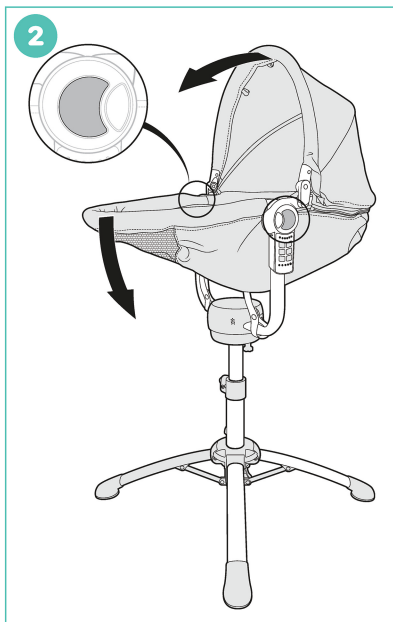


### Putting the product into the sitting position

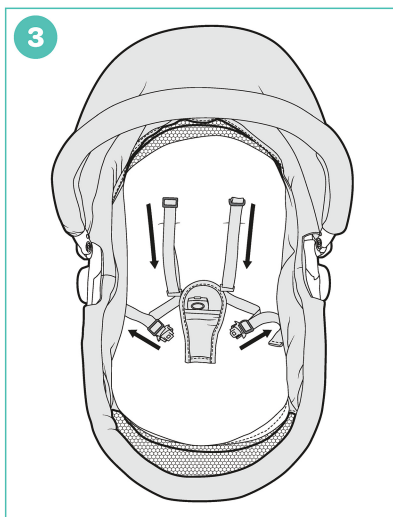
**Attention!** Never adjust the product if a child is lying and/or sitting in it. Secure the buckle closures.



Tilt the bed.



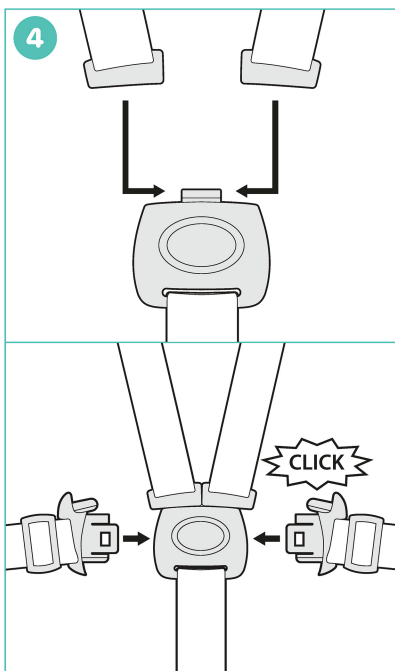
Lengthen the straps.



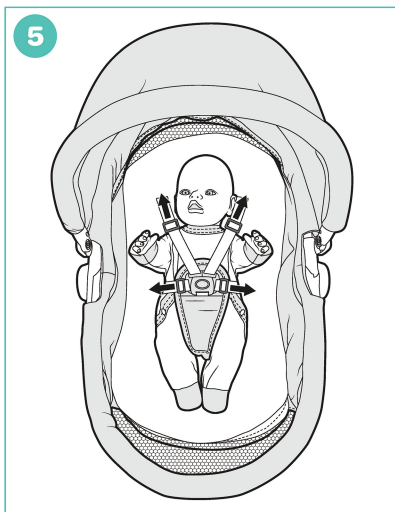




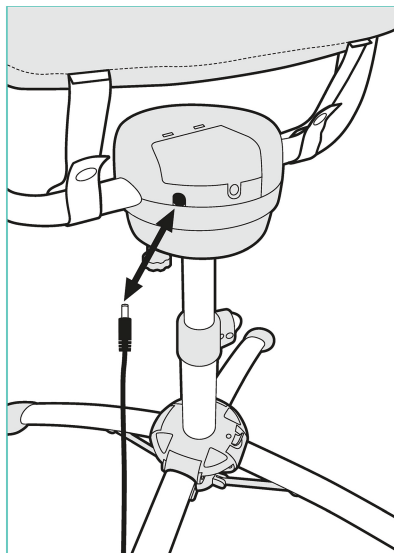
Fasten the belt closure.



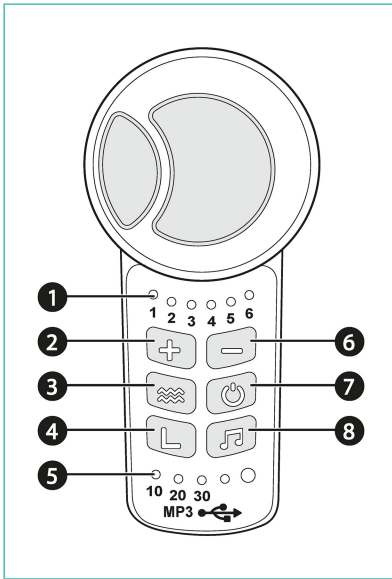
Tighten the straps so that the child sits securely.



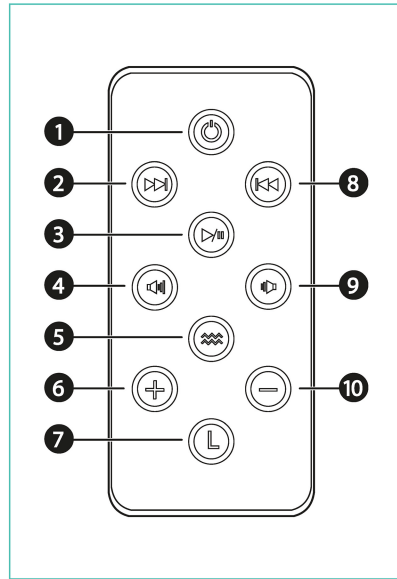
## Providing power to the product



## Operating controls



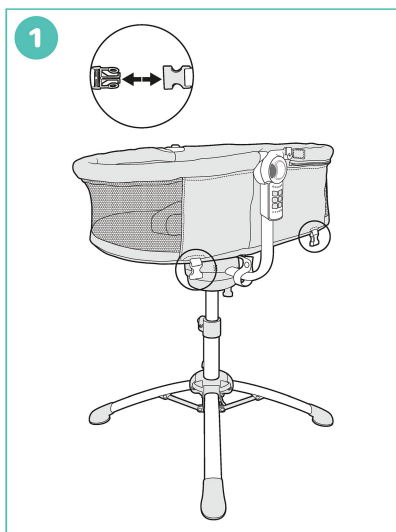
1	Displays the swing speed
2	Switch on or increase cradle speed
3	Switch vibration function on/off
4	Switch off electrical functions after 10, 20, 30 minutes
5	Remaining time for the sleep timer
6	Switch off or reduce cradle speed
7	Switch electrical functions on/off
8	Play music



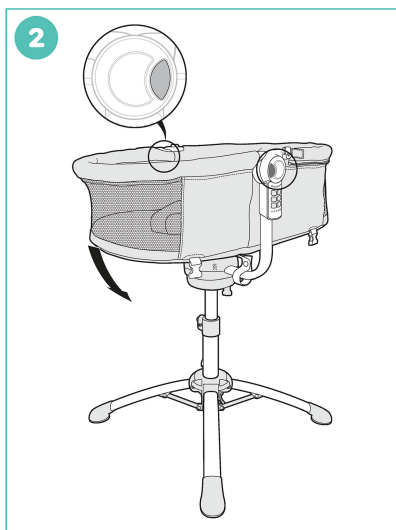
1	Switch electrical functions on/off
2	Next track button
3	Play / pause
4	Increase volume
5	Switch vibration function on/off
6	Switch on or increase cradle speed
7	Switch off electrical functions after 10, 20, 30 minutes
8	Previous track button
9	Reduce volume
10	Switch off or reduce cradle speed

## Folding up the product

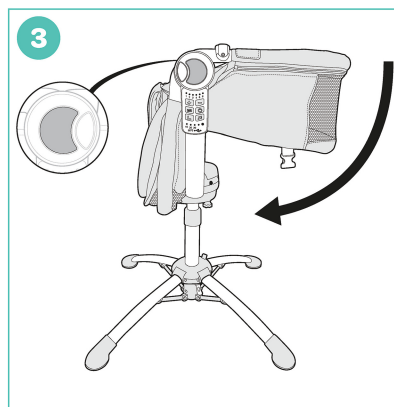
Undo the buckle closures.



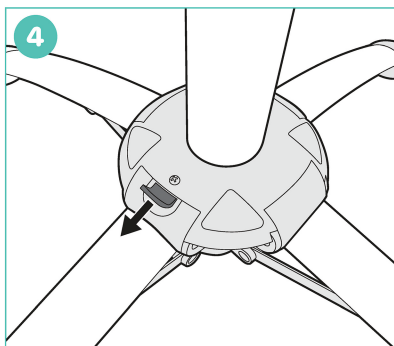
Press the small buttons (2x) to fold up the feet.



Press the large buttons (2x) to fold up the head.



Pull out the leg lock to fold up the legs.



## Mode d'emploi

**Important ! Lisez attentivement et suivez scrupuleusement les instructions. Conservez le manuel pour toute consultation ultérieure.**

### Utilisation prévue

- Ce produit est destiné à servir de berceau et de transat pour les enfants d'un poids maximum de 9 kg. Il est utilisable de la naissance jusqu'à ce que votre enfant sache s'asseoir ou se tenir debout tout seul.
- Ce produit n'a pas vocation à remplacer un berceau ou un lit. Votre enfant doit dormir dans un lit spécialement prévu à cet effet.
- Ce produit n'est pas destiné à servir pour des sommeils de longue durée.
- Ce produit n'est destiné qu'à un usage domestique et à l'intérieur.
- Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie ou sur son fonctionnement.

### Consignes de sécurité




#### **⚠** AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas la position assise du produit pour les enfants de moins de 6 mois.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
- N'installez pas le produit à un endroit en hauteur, comme une table.
- N'utilisez pas le produit si l'enfant est capable de se tenir assis ou debout tout seul.

- Utilisez toujours le harnais de maintien pour éviter les chutes.
- N'utilisez jamais l'arceau de jeu pour soulever le berceau.
- N'utilisez que les pièces et accessoires fournis avec le produit.
- N'utilisez pas le produit si des éléments sont endommagés.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- Ne déplacez pas et n'inclinez pas le produit lorsque le bébé se trouve dedans.
- Ne réglez pas le produit lorsque le bébé se trouve dedans.
- Ne mettez pas le son trop fort lorsque le bébé se trouve dans le berceau-transat.
- Vérifiez régulièrement que l'adaptateur ne présente pas de dommages au niveau du câble, de la fiche, du boîtier et d'autres éléments. N'utilisez pas l'adaptateur s'il est endommagé.
- N'utilisez le produit qu'avec l'adaptateur fourni.
- Retirez et l'adaptateur si le berceau-transat ne va pas être utilisé pendant une période prolongée.

## Nettoyage et entretien

- Nettoyez le produit régulièrement avec un chiffon doux, propre et sec.
- Évitez les produits à récurer qui peuvent endommager la surface.
- Ne tentez pas de réparer le produit. S'il ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un neuf.

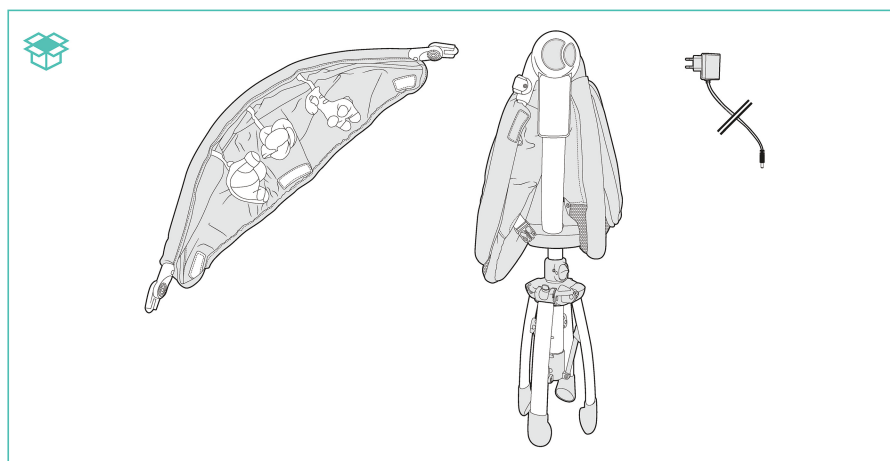
	Ne pas laver à la machine.
	Ne pas repasser.
	Ne pas passer au sèche-linge.

## Garantie

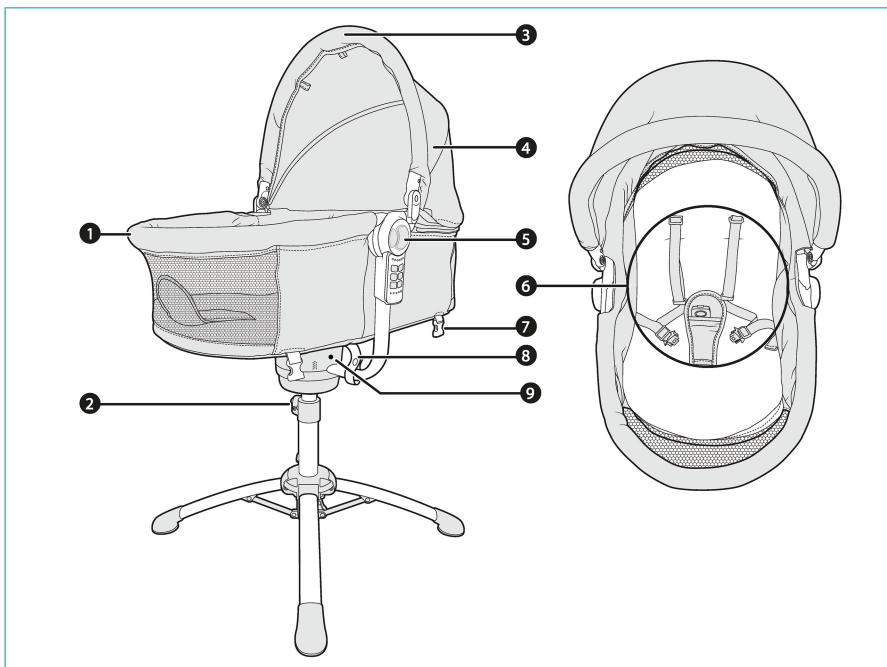
- La garantie pour ce produit est de 1 an à compter de la date d'achat.
- Toutes modifications et/ou adaptations éventuelles apportées au produit invalideront la garantie. Nous déclinons toute responsabilité quant aux dommages causés par un usage inapproprié du produit.

## Contrôle du contenu de l'emballage

**Important !** Vérifiez qu'il ne manque pas de pièces et/ou qu'elles ne présentent pas de dommages visibles.



## Description du produit



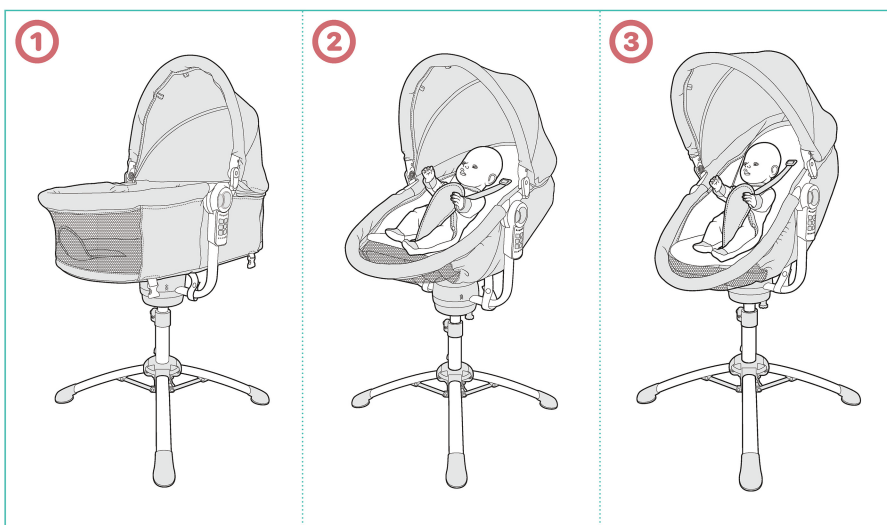
1	Berceau-transat	6	Harnais de maintien
2	Bouton (réglage de la hauteur)	7	Boucle de fixation
3	Arceau de jeu	8	Lanière de sécurité
4	Capote	9	Cordon électrique
5	Commande		

## Spécifications

Dimensions	495 × 210 × 870 mm
Tension	100 – 240 V AC ; 50/60 Hz
Intensité	0,3 A
Type de pile pour la télécommande	4 piles AA de 1,5 V (alcalines) (fournies)
Matière	100 % polyester

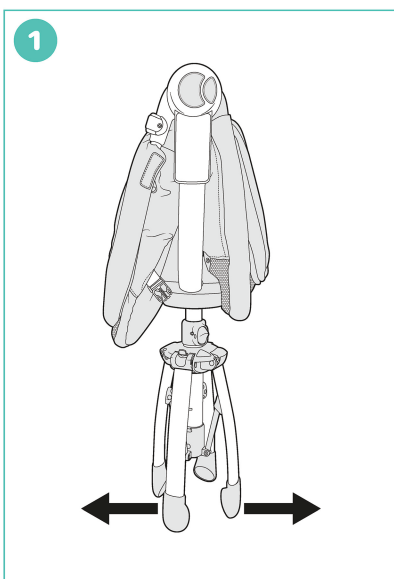


## Différentes positions

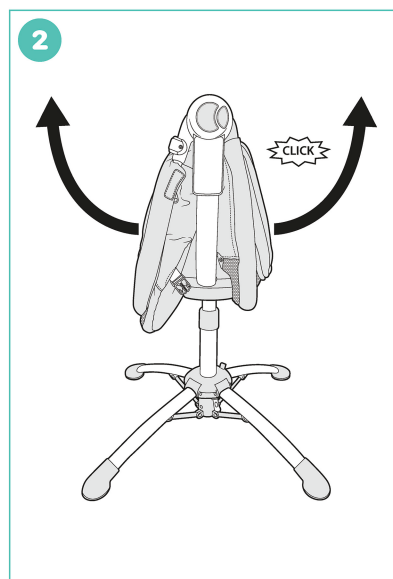


## Dépliage du produit

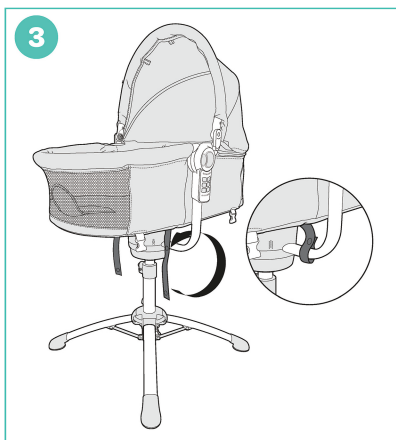
Déployez les pieds.



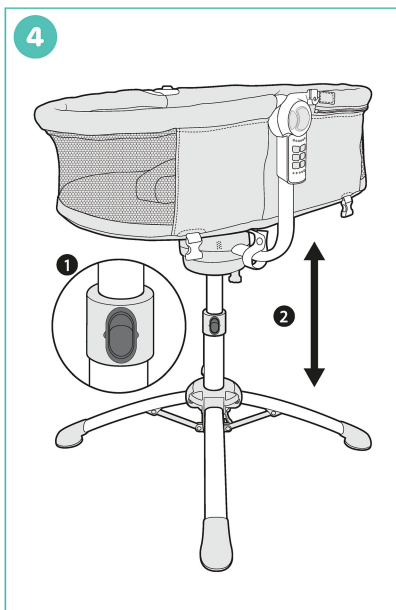
Dépliez le berceau-transat.



Fixez les lanières de sécurité (2x).

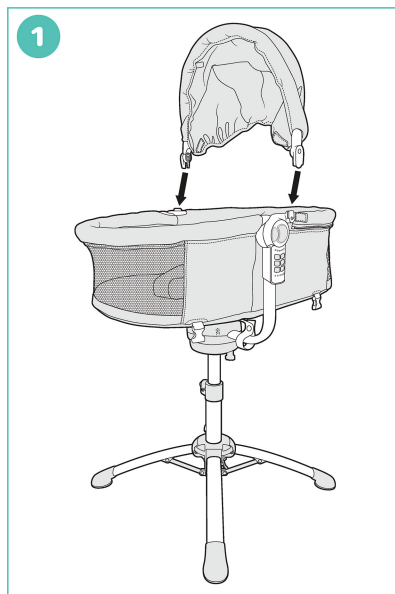


Maintenez le bouton sur le pied enfoncé et montez ou descendez la colonne pour régler la hauteur. Le berceau-transat peut être réglé en hauteur à trois positions.



## Installation de la capote en option

Insérez la capote dans les supports.



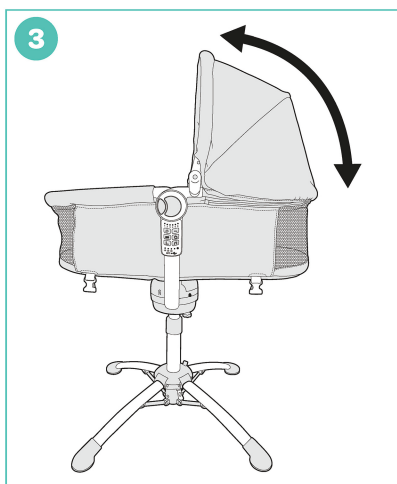
Fixez-la au niveau de la tête du berceau-transat au moyen de la fixation crochets et boucles.





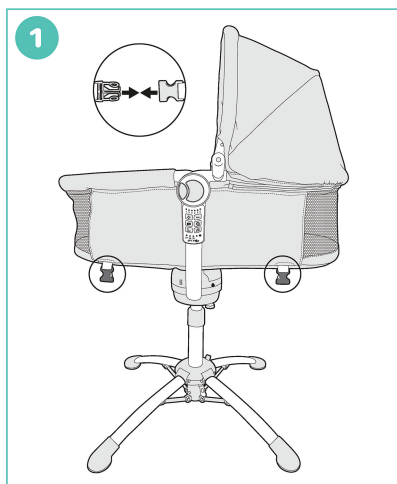


Vous pouvez replier et déplier la capote.

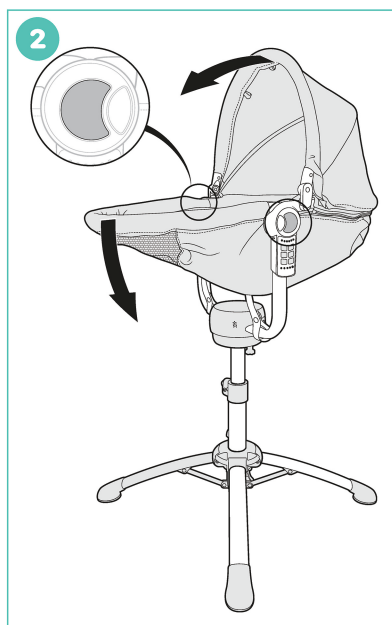


## Réglage du produit en position assise

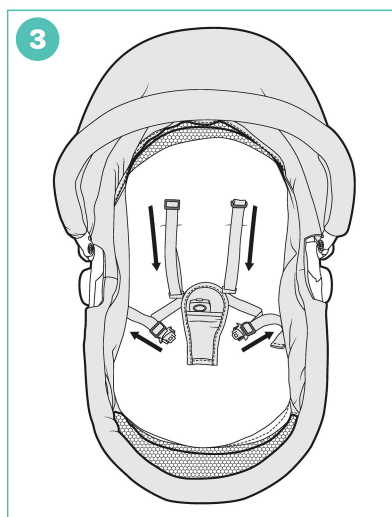
**Attention !** Ne réglez jamais le produit lorsqu'un enfant se trouve dedans. Clipsez les boucles de fixation.



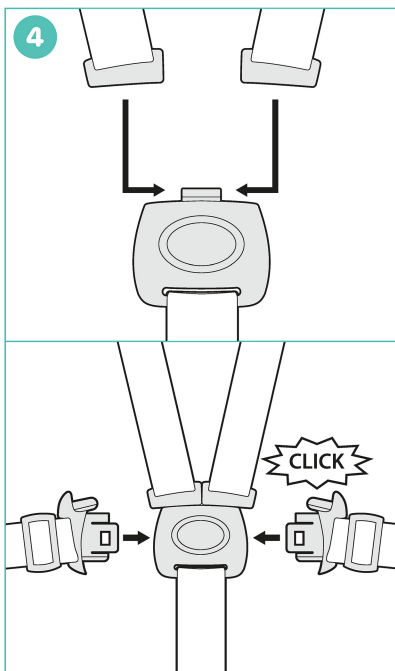
Basculez le berceau.



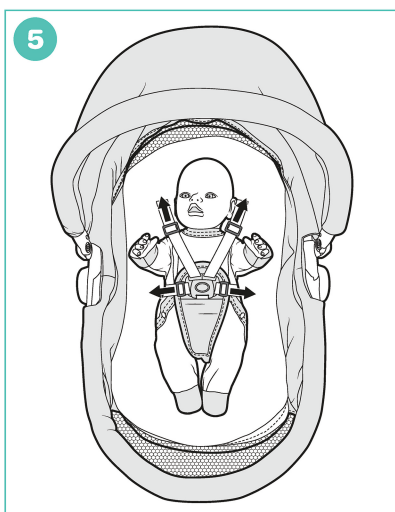
Tirez les lanières du harnais.



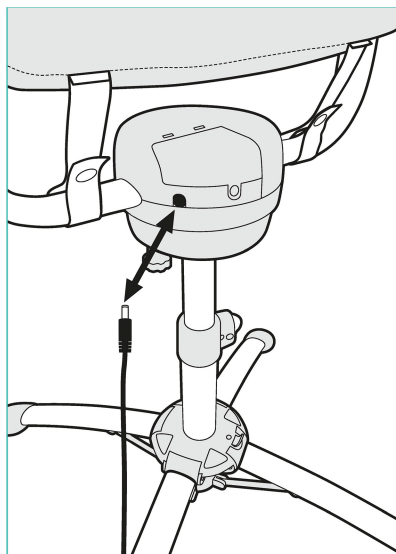
Bouclez les lanières au niveau de la fermeture du harnais.



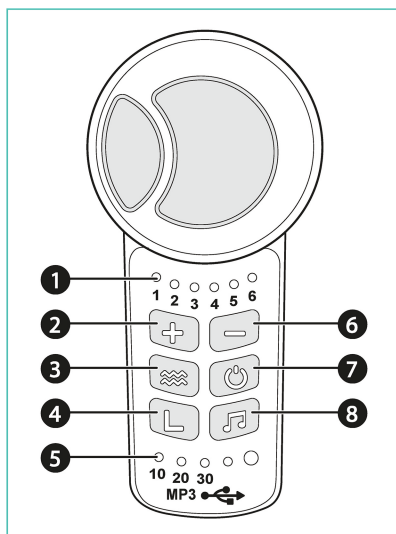
Resserrez les lanières pour maintenir l'enfant dans une position assise sûre.



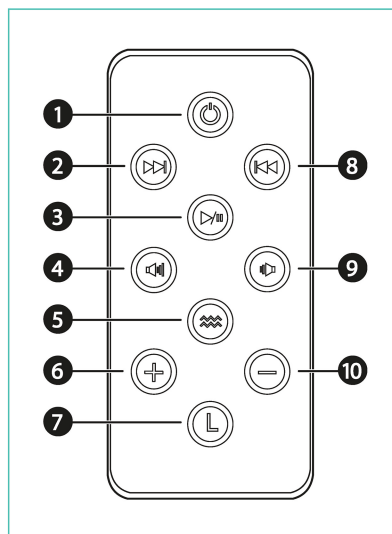
## Alimentation électrique du produit



## Description de la commande



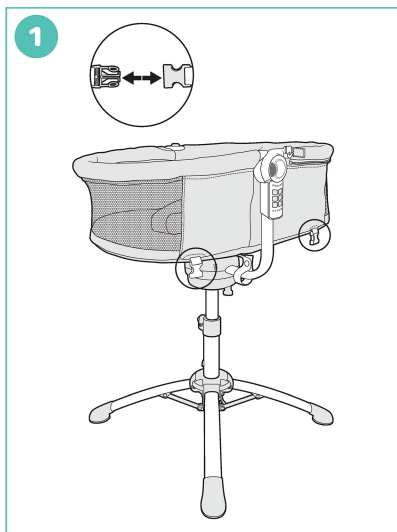
1	Affichage de la vitesse de pivotement
2	Mise en marche de la fonction de bercement/Augmentation de la vitesse
3	Marche/arrêt de la fonction de vibration
4	Désactivation des fonctions électriques au bout de 10, 20 ou 30 minutes
5	Temps restant de la minuterie
6	Arrêt de la fonction de bercement/Diminution de la vitesse
7	Marche/arrêt des fonctions électriques
8	Lecture de la musique



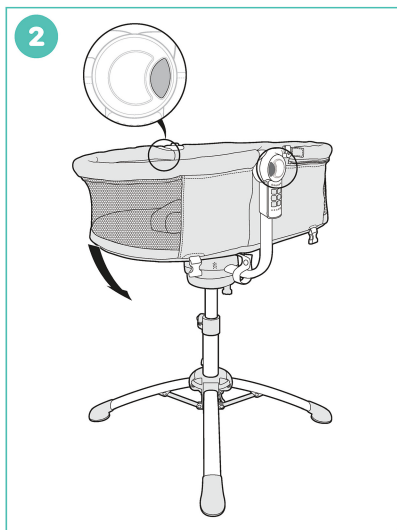
1	Marche/arrêt des fonctions électriques
2	Bouton Numéro suivant
3	Lecture/pause
4	Augmentation du volume
5	Marche/arrêt de la fonction de vibration
6	Mise en marche de la fonction de bercement/Augmentation de la vitesse
7	Désactivation des fonctions électriques au bout de 10, 20 ou 30 minutes
8	Bouton Numéro précédent
9	Baisser le volume
10	Arrêt de la fonction de bercement/Diminution de la vitesse

## Repliage du produit

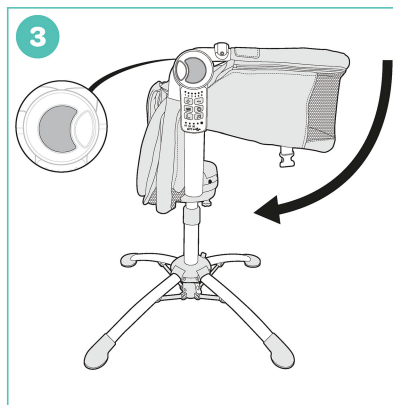
Déclipsez les boucles de fixation.



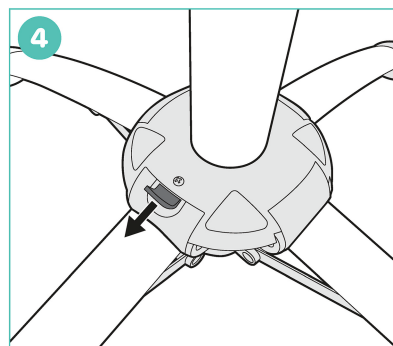
Appuyez sur les petits boutons (2×) pour replier l'extrémité de pied.



Appuyez sur les gros boutons (2×) pour replier l'extrémité de tête.



Tirez le verrouillage des pieds pour rabattre les pieds.











CE   EN



Rudolphy is a Babyhuys.com brand

De Steenberg 8  
7678CN Geesteren  
The Netherlands

[Info@rudolphy.nl](mailto:Info@rudolphy.nl)  
[www.rudolphy.nl](http://www.rudolphy.nl)